

47 (1975) Nr. 3

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1995 Nr. 35

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de
Tsjechoslowaakse Socialistische Republiek inzake economische,
industriële en technische samenwerking;
's-Gravenhage, 19 november 1975*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1976, 7.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1976, 7.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1976, 130.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1976, 130.

De Overeenkomst is na 31 december 1992 van kracht gebleven tussen het Koninkrijk der Nederlanden en respectievelijk Slowakije en de Tsjechische Republiek (vergelijk de in rubriek J hieronder genoemde briefwisselingen van 8 en 9 december 1994).

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1967, 7.

De onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties op 27 november 1976 geregistreerd bij het Secretariaat der Verenigde Naties onder nr. 15139. De tekst van de Overeenkomst, alsmede een vertaling in het Frans, is afgedrukt in «Recueil des Traités» der Verenigde Naties, deel 1029, blz. 124 e.v.

Op 8 december 1994 zijn in verband met het uiteenvallen op 1 januari 1993 van Tsjechoslowakije in Slowakije en de Tsjechische Republiek te Praag brieven gewisseld tussen de Nederlandse Regering en de Regering van de Tsjechische Republiek waarin wordt geconstateerd dat een aantal verdragen, waaronder de onderhavige Overeenkomst, na 31 december 1992 van kracht is gebleven tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Tsjechische Republiek (tekst van de brieven in rubriek J van *Trb.* 1995, 27).

Op 9 december 1994 zijn te Bratislava soortgelijke brieven gewisseld met de Regering van Slowakije (tekst van de brieven in rubriek J van *Trb.* 1995, 27).

Uitgegeven de *zevenentwintigste* januari 1995.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO